

◎国際民間航空条約第五十条(a)の改正に関する千九百九十年十月二十六日にモントリオールで署名された議定書

(略称) 国際民間航空条約改正議定書

| | | | |
|----|-----|---------|----------------|
| 平成 | 二年 | 十月二十六日 | モントリオールで作成 |
| 平成 | 十四年 | 十一月二十八日 | 効力発生 |
| 平成 | 十五年 | 五月十三日 | 国会承認 |
| 平成 | 十五年 | 六月十三日 | 批准の閣議決定 |
| 平成 | 十五年 | 六月十六日 | 批准書寄託 |
| 平成 | 十五年 | 六月十六日 | 公布(条約第四号) |
| 平成 | 十五年 | 六月十六日 | 告示(外務省告示第一八八号) |
| 平成 | 十五年 | 六月十六日 | 我が国について効力発生 |

| 前 | 本 | 末 | 目次 | ページ |
|---|---|---|-------|-------|
| 文 | 文 | 文 | | |

前文
本文

国際民間航空条約第五十条(a)の改正に関する千九百九十年十月二十六日にモントリオールで署名された議定書

国際民間航空機関の総会は、
千九百九十年十月二十五日にモントリオールにおいてその第二十八回会期（臨時）として会合し、
一層多くの締約国が代表されることによってより良い均衡を確保するために理事会の構成員の数を増加することが多数の締約国の希望であることに留意し、
理事会の構成員の数を三十三から三十六に増加することが適当であると考え、

このため、千九百四十四年十一月七日にシカゴで作成された国際民間航空条約を改正する必要があると考えて、

1 国際民間航空条約第九十四条(a)の規定に従い、同条約の改正案、すなわち、
「第五十条(a)第二文中「三十三」を「三十六」に改める。」
を承認し、

2 国際民間航空条約第九十四条(a)の規定に従い、百八の締約国の批准によつて1に規定する改正案が効力を生ずることを定め、

3 国際民間航空機関事務局長がひとしく正文である英語、フランス語、ロシア語及びスペイン語により1に規定する改正案及び次の事項を含む議定書を作成することを決議する。

- (a) 議定書は、総会の議長及び事務局長によつて署名される。
- (b) 議定書は、国際民間航空条約を批准し又は同条約に加入した国による批准のために開放しておく。
- (c) 批准書は、国際民間航空機関に寄託する。
- (d) 議定書は、百八番目の批准書が寄託された日に、議定書を批准した国について効力を生ずる。

国際民間航空条約改正議定書

PROTOCOL

relating to an amendment
to Article 50(a)
of the Convention
on International Civil Aviation

Signed at Montreal on 26 October 1990

THE ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

HAVING MET in its Twenty-eighth Session (Extraordinary) at Montreal on 25 October 1990;

HAVING NOTED that it is the desire of a large number of Contracting States to enlarge the membership of the Council in order to ensure better balance by means of an increased representation of Contracting States;

HAVING CONSIDERED it appropriate to increase the membership of that body from thirty-three to thirty-six;

HAVING CONSIDERED it necessary to amend, for the purpose aforesaid, the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944;

1. APPROVES, in accordance with the provisions of Article 94(a) of the Convention aforesaid, the following proposed amendment to the said Convention:
"In Article 50(a) of the Convention the second sentence shall be amended by replacing 'thirty-three' by 'thirty-six'";
2. SPECIFIES, pursuant to the provisions of the said Article 94(a) of the said Convention, one hundred and eight as the number of Contracting States upon whose ratification the proposed amendment aforesaid shall come into force;
3. RESOLVES that the Secretary General of the International Civil Aviation Organization draw up a Protocol, in the English, French, Russian and Spanish languages, each of which shall be of equal authenticity, embodying the amendment above-mentioned and the matter hereinafter appearing:
 - a) The Protocol shall be signed by the President of the Assembly and its Secretary General.
 - b) The Protocol shall be open to ratification by any State which has ratified or adhered to the said Convention on International Civil Aviation.
 - c) The instruments of ratification shall be deposited with the International Civil Aviation Organization.
 - d) The Protocol shall come into force in respect of the States which have ratified it on the date on which the one hundred and eighth instrument of ratification is so deposited.

国際民間航空条約改正議定書

- (e) 国際民間航空機関事務局長は、すべての締約国に対し、議定書の各批准書の寄託の日を直ちに通報する。
- (f) 国際民間航空機関事務局長は、すべての締約国に対し、議定書の効力発生の日を直ちに通報する。
- (g) 議定書の効力発生の日の後に議定書を批准する締約国については、議定書は、当該締約国が国際民間航空機関に批准書を寄託した日に効力を生ずる。
- よって、総会の以上の決定に基づき、
- 国際民間航空機関事務局長は、この議定書を作成した。
- 以上の証拠として、国際民間航空機関の総会の第二十八回会期（臨時）の議長及び事務局長は、総会から委任を受けて、この議定書に署名する。
- 千九百九十年十月二十六日にモントリオールで、ひとしく正文である英語、フランス語、ロシア語及びスペイン語により本書一通を作成した。この議定書は、国際民間航空機関に寄託しておくものとし、同機関の事務局長は、千九百四十四年十二月七日にシカゴで作成された国際民間航空条約のすべての締約国に対しその認証謄本を送付する。

総会第二十八回会期（臨時）議長

アサド・コタイテ

事務局長

S・S・シドゥー

- e) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States of the date of deposit of each ratification of the Protocol.
- f) The Secretary General shall immediately notify all States parties to the said Convention of the date on which the Protocol comes into force.
- g) With respect to any Contracting State ratifying the Protocol after the date aforesaid, the Protocol shall come into force upon deposit of its instrument of ratification with the International Civil Aviation Organization.

CONSEQUENTLY, pursuant to the aforesaid action of the Assembly,

This Protocol has been drawn up by the Secretary General of the Organization.

IN WITNESS WHEREOF, the President and the Secretary General of the aforesaid Twenty-eighth Session (Extraordinary) of the Assembly of the International Civil Aviation Organization, being authorized thereto by the Assembly, sign this Protocol.

DONE at Montreal on the twenty-sixth day of October of the year one thousand nine hundred and ninety, in a single document in the English, French, Russian and Spanish languages, each text being equally authentic. This Protocol shall remain deposited in the archives of the International Civil Aviation Organization, and certified copies thereof shall be transmitted by the Secretary General of the Organization to all States parties to the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944.

Assad Koraite
President of the Twenty-eighth Session (Extraordinary)

S.S. Sidu
Secretary General

(参考)

この議定書は、機関の理事会の構成員の数を増加するため、条約の該当規定を改正することを内容とするものである。

国際民間航空条約改正議定書